

Spanntechnik Zerspanung

Technique de serrage pour usinage
Clamping technology for cutting

NEU | NOUVEAU | NEW

hemo varia Polytec

Mit einem Klick von klein zu gross
Régler de petit à grand par simple clic
From small to large with one click

FAKTEN | FAITS | FACTS

Spannkraft | Force de serrage | Clamping force

50kN

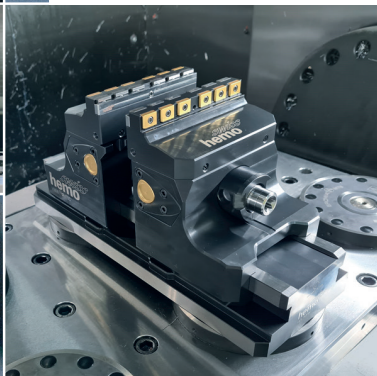
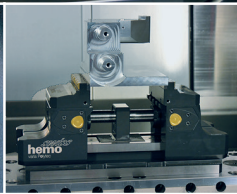
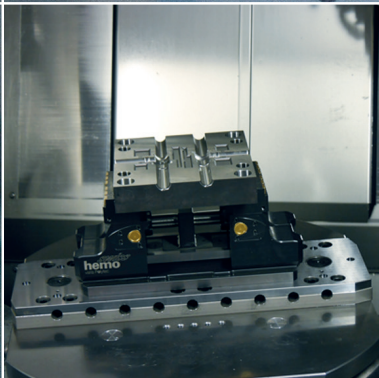
Spannweite | Capacité de serrage | Clamping range

6mm - 306mm

Wiederholgenauigkeit | Répétabilité | Repeatability

≤0.01mm

Kein Vorprägen nötig | Pas besoin de pré-gaufrage |
Pre-stamping not necessary



Vorteile | Avantages | Advantages

Bohrung Seitenanschlag

Seitenanschlag geschraubt oder magnetisch montierbar.

Alésage butée latérale

Butée latérale vissée ou montage magnétique.

Borehole, lateral stop

Lateral stop screwed or can be mounted magnetically.

Abdeckung

Zum Schutz der Spanneinsatztaschen.

Cache

Pour protéger les poches d'inserts de serrage

Cover

To protect the clampinginsert pockets

Aufsatzbackengeometrie

Beste Zugänglichkeit durch optimierte Aufsatzbackengeometrie

Géométrie des mors rapportés

Accès idéal grâce à la géométrie optimisée des mors rapportés

Top jaw geometry

Best accessibility thanks to optimized top jaw geometry

Spanneinsätzen

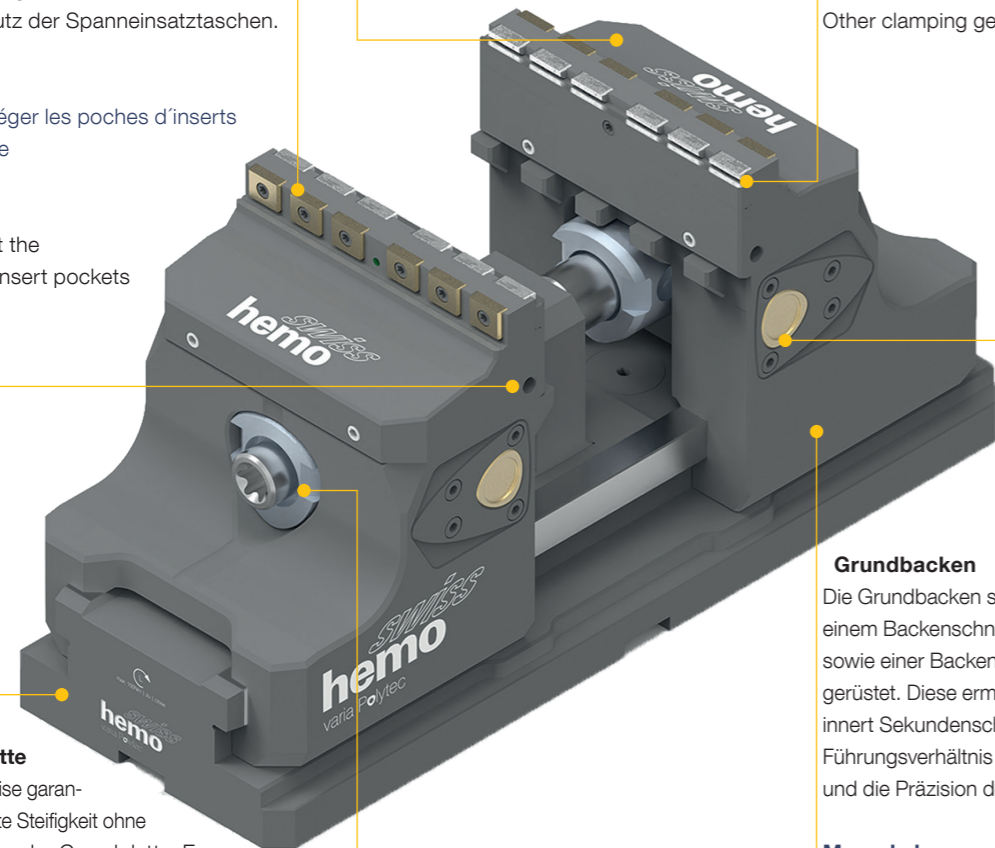
Mit den hemo Grip Spanneinsätzen ist kein Vorprägen nötig. Weitere Spannengeometrien erhältlich.

Géométrie de serrage

Grâce à la géométrie de serrage du système hemo Grip, pas besoin de pré-gaufrage. Autres géométries de serrage disponibles

Clamping geometry

Pre-stamping is not necessary with the hemo Grip clamping geometry. Other clamping geometries available.



Grundplatte

Die Bauweise garantiert höchste Steifigkeit ohne Verformung der Grundplatte. Es stehen diverse Standard-Adapterbohrbilder zur Auswahl. Kompatibel zu speed.change 30, EROWA und Quickpoint 96.

Plaque de base

La structure garantit une extrême rigidité sans déformation de la plaque de base. Divers calibres de perçage standards sont disponibles à la sélection. Compatible avec speed.change30, EROWA et Quickpoint 96.

Base plate

The design ensures maximum rigidity without deforming the base plate. There are various standard adapter drilling patterns to choose from. Compatible with speed.change30, EROWA and Quickpoint 96.

Spindel

Obenliegende Spindel für höchste Haltekräfte. Freiliegend, dadurch schmutzunempfindlich.

Broche

Broche en hauteur pour forces de maintien maximales. Non encastrée et donc insensibile à la saleté.

Spindle

Top-lying spindle for maximum holding forces Exposed, and therefore dirtresistant.

Grundbacken

Die Grundbacken sind wendbar und mit einem Backenschnellwechselsystem, sowie einer Backenschnellverstellung ausgerüstet. Diese ermöglicht ein Umrüsten innert Sekundenschnelle. Das angepasste Führungsverhältnis erhöht die Stabilität und die Präzision des Spanners.

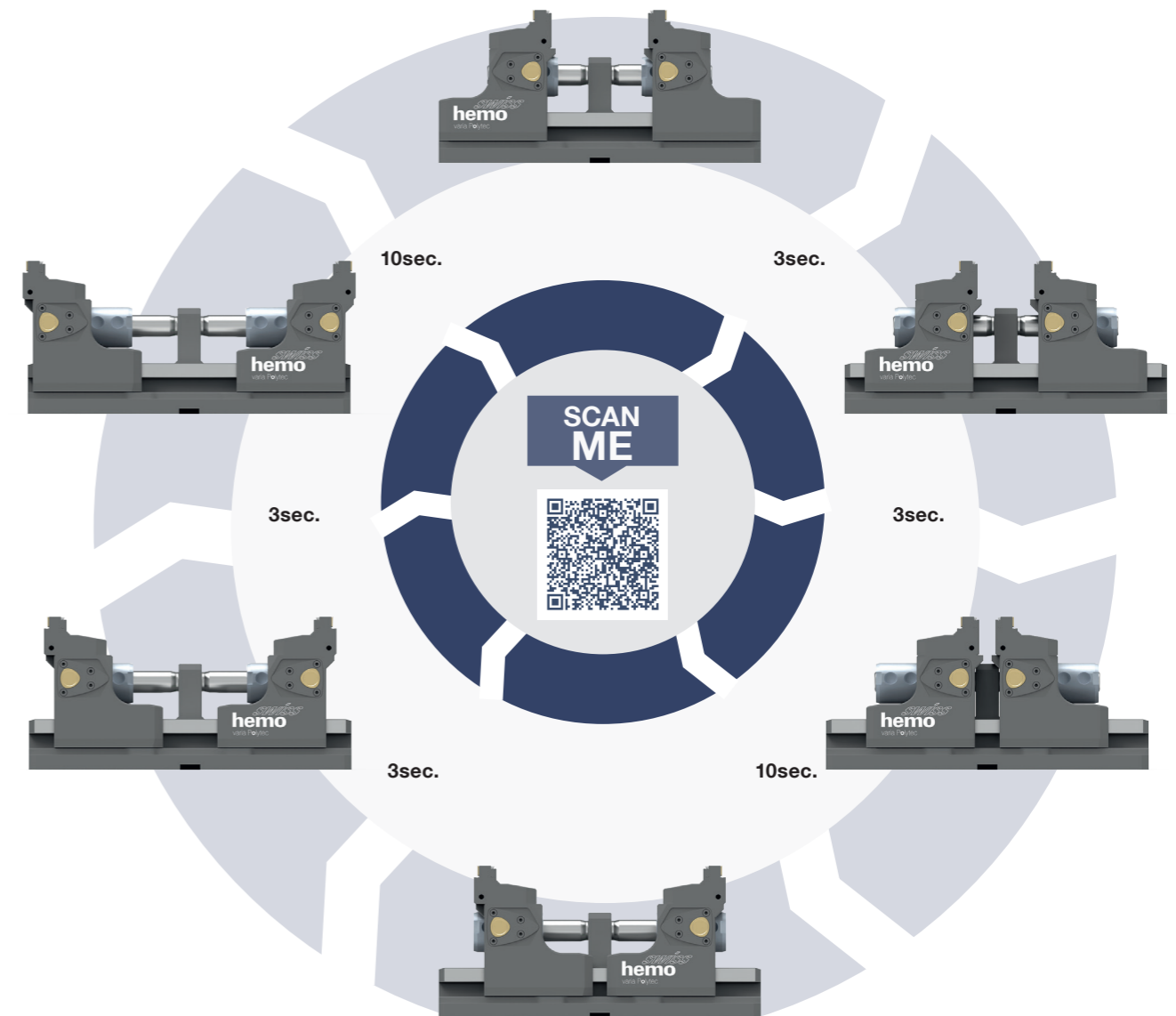
Mors de base

Les mors de base sont réversibles et équipés de deux systèmes à action rapide pour le changement et le réglage des mors. Ce qui permet une préparation de l'équipement en l'espace de quelques secondes. Le guidage au rapport ajusté augmente la stabilité et la précision du système de serrage.

Base jaws

The base jaws can be reversed and are equipped with a quick jaw-changing system, as well as a quick jaw-adjustment unit. This allows retrofitting to be performed within a matter of seconds. The adapted guidance ratio enhances the stability and precision of the clamp.

Backenverstellung | Système de réglage | Adjustment system



Backenschnellverstellung mit einem Klick

Schnelles Umrüsten per Knopfdruck und komplett werkzeuglos. Die hemo Backenschnellverstellung ermöglicht ein Umrüsten von der minimalen zur maximalen Spannweite in Sekundenschnelle.

Système de réglage rapide des mors en un clic



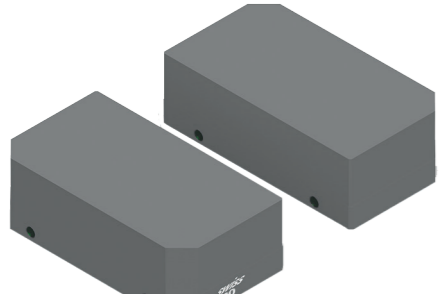
Préparation rapide de l'équipement par pression d'un bouton et sans le moindre outil. Le système de réglage rapide des mors hemo permet une préparation de l'équipement avec une portée de minimum à maximum en quelques secondes.

Quick jaw-adjustment unit with one click

Quick retrofitting at the press of a button, completely without tools. The hemo quick jaw-adjustment unit allows retrofitting from the minimum to maximum span in a matter of seconds.

Konfiguration | Configurateur | Configurator

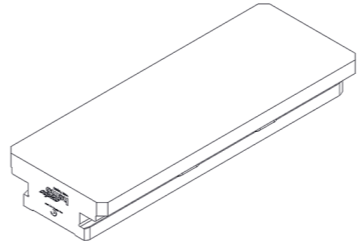

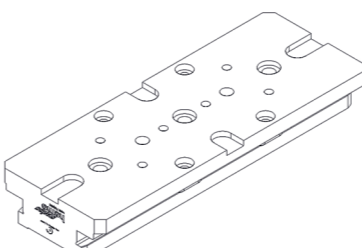

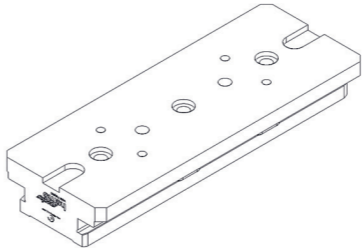

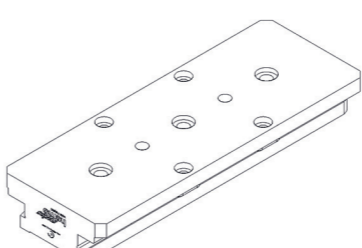





| | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Wahl der Aufsatzbacken Choix du mors de base Top jaw selection | 2 | Wahl der Grundplatte Choix de la plaque de base Base plate selection |
|---|--|---|--|

| mit Spanngeometrie avec géométrie de serage with clamping geometry | Breite Largeur Width |
|--|----------------------------|
|  <p>ZQ78S</p> | 78 mm |
|  <p>ZQ114S</p> | 114 mm |
| bearbeitbar usinables achinable | |
|  <p>ZQ114B</p> | 114 mm |



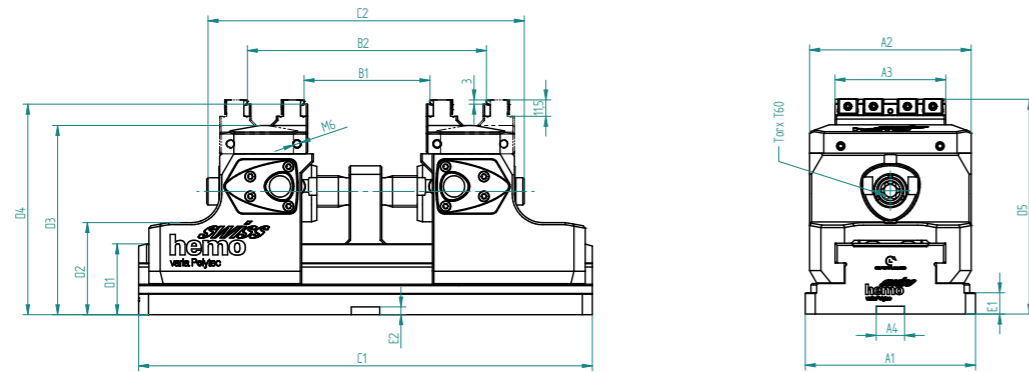
Konfigurieren Sie Ihren eigenen hemo varia Polytec in nur vier Schritten (1 – 4)
Configurez votre propre hemo varia Polytec en 4 étapes (1 – 4)
Configure your own hemo varia Polytec in just four steps (1 – 4)

| | | | |
|---|--|---|---|
| 3 | Wahl der Adapterbohrung Choix de l'alésage d'adaptation Adapter borehole selection | 4 | Wahl des Spannsatzes Choix de insert de serrage Choice of clamping insert |
|---|--|---|---|

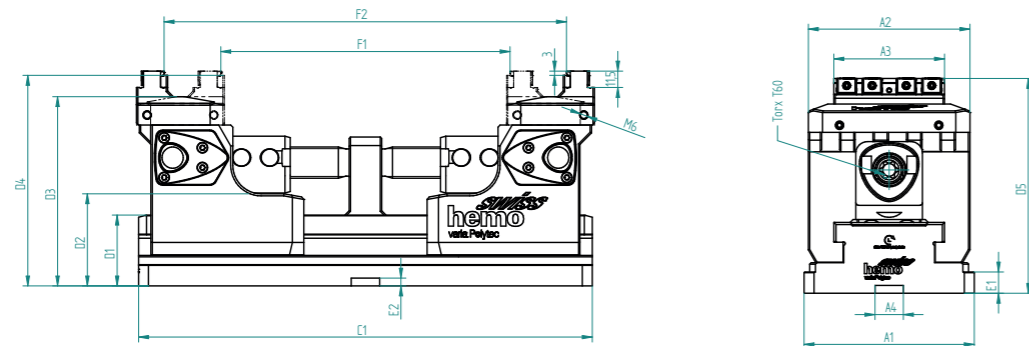
| | Adapterbohrung Alésages d'adaptation Adapter boreholes | | Nur für Aufsatzbacken Typ S Type Type |
|---|---|---|--|
|  <p>0</p> | ohne sans without |  <p>gr</p> | hemo Grip hemo Grip hemo Grip |
|  <p>1</p> | hemo speed. change30 EROWA VPC 96 / Quick-Point 96 R50 M12 / R50 M8 Passnuten 20H7 |  <p>sg</p> | Spitz geriffelt rainurage pointu pointed corrugaton |
|  <p>2</p> | kundenspezifisch spécifique au client customer-specific |  <p>fg</p> | flach geriffelt rainurage plat |
|  <p>3</p> | hemo speed. change30 EROWA VPC 96 Quick-Point 96 |  <p>fh</p> | flach, Hartmetall beschichtet plane, peinte de métal dur flat, hard metal coated |
| | |  <p>fl</p> | flach plane flat |
| | |  <p>ps</p> | für Prägesystem pour four presclampingsystem |
| | |  <p>ZQ78S-320G-1-gr</p> | Bestellbeispiel Exemple de commande Order examle |
| | |  <p>ZQ114B-320G-2</p> | Bestellbeispiel Exemple de commande Order examle |

Technische Informationen | Informations techniques | Technical information

| hemo Polytec | A ¹ | A ² | A ³ | A ⁴ | B ¹ | B ² | C ¹ | C ² | D ¹ | D ² | D ³ | D ⁴ | D ⁵ | E ¹ | E ² |
|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| ZQ78S-320G-_-_- | 120 | 114 | 78 | 20H7 | 6-106 | 86-186 | 320 | 223 | 50 | 65 | 133.5 | 148.5 | 151.5 | 15 | 5.5 |
| ZQ114S-320G-_- | 120 | 114 | 114 | 20H7 | 6-106 | 86-186 | 320 | 223 | 50 | 65 | 133.5 | 148.5 | 151.5 | 15 | 5.5 |



| hemo Polytec | A ¹ | A ² | A ³ | A ⁴ | F ¹ | F ² | C ¹ | C ² | D ¹ | D ² | D ³ | D ⁴ | D ⁵ | E ¹ | E ² |
|-----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| ZQ78S-320G-_-_- | 120 | 114 | 78 | 20H7 | 124-226 | 204-306 | 320 | 223 | 50 | 65 | 133.5 | 148.5 | 151.5 | 15 | 5.5 |
| ZQ114S-320G-_- | 120 | 114 | 114 | 20H7 | 124-226 | 204-306 | 320 | 223 | 50 | 65 | 133.5 | 148.5 | 151.5 | 15 | 5.5 |

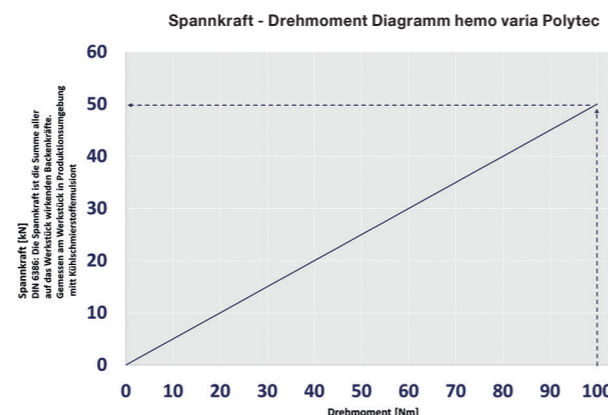


| Max. Spannkraft [kN] Force de serrage max. [kN] Max. clamping force [kN] | Max. Anzugs-Drehmoment [Nm] Couple max. [Nm] Max. tightening torque [Nm] | Wiederholgenauigkeit [mm] Répétabilité [mm] Repeatability [mm] |
|--|--|--|
| 50 | 100 | ≤ 0.01 |

Gemessen am Werkstück in Produktionsumgebung mit Kühlschmierstoffemulsion. DIN6386: Die Spannkraft ist die Summe aller auf das Werkstück wirkenden Backenkräfte.

Mesurée sur la pièce dans un environnement de production avec émulsion de lubrifiant réfrigérant. DIN6386: La force de serrage est la somme de toutes les forces des machoires agissant sur la pièce d'usinage.

Measured on the workpiece in production environment with cooling lubricant emulsion. DIN 6386: The clamping force is the sum of all jaw forces impacting on the workpiece.



Spanntechnik Zerspantung | Technique de serrage pour usinage | Clamping technology for cutting

Haben Sie weitere Herausforderungen aus Ihrer täglichen Arbeit?

Wir haben weitere Spannmittel im Angebot und helfen Ihnen hier gerne weiter.

Besuchen Sie uns unter www.hemo.ch oder rufen Sie uns an.

Wir stehen bereit für Ihre Herausforderungen.

Votre tâche quotidienne implique-t-elle d'autres exigences ?

Notre offre comprend d'autres systèmes de serrage que nous vous présentons avec plaisir.

N'hésitez pas à visiter notre page web www.hemo.ch ou à nous appeler.

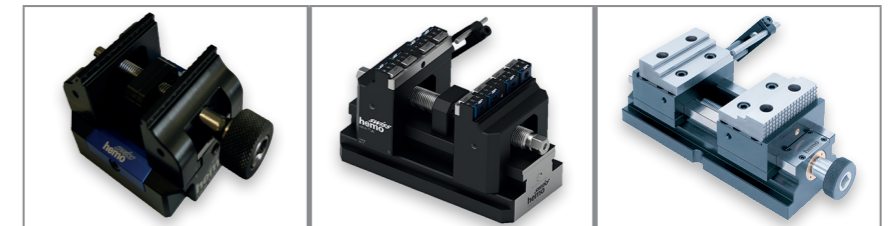
Nous sommes prêts à répondre à vos besoins.

Do you have any other challenges concerning your day-to-day work?

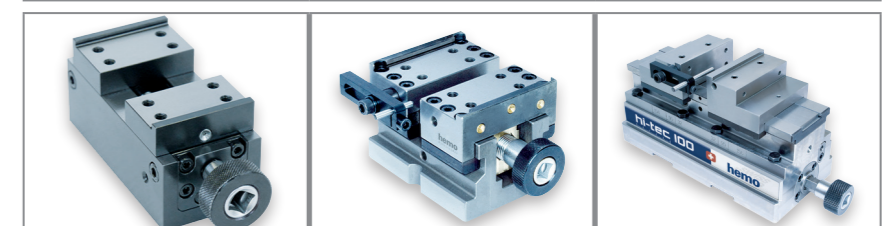
We have other clamping devices available and would be happy to help you.

Visit our at www.hemo.ch or call us.

We are ready to help you with your challenges.



| hemo varia mini | hemo varia plus | hemo optima |
|---|---|--|
| Der Kleine für die Mikromechanik Das ideale Spannmittel für erste und zweite Aufspannung. Äusserst beliebt in der automatisierten Fertigung kleinster Werkstücke. | Die Welt der Varianten Mit dem neuen hemo varia Plus haben Sie das Plus an Spannkraft, Zugänglichkeit, Präzision und Modularität für beste Produktionsresultate. | Der Preiswerte Bestens geeignet für Ihre Ansprüche in der ersten und zweiten Aufspannung bei einer Wiederholgenauigkeit von 0.01 mm. |
| Le petit modèle pour la C'est le moyen de serrage idéal pour le premier et le deuxième serrage. Particulièrement appréciés dans la fabrication automatisée de micro-pièces. | Le monde des variantes. Avec le nouveau hemo varia Plus, vous bénéficiez de la force de serrage, de l'accessibilité, de la précision et de la modularité pour des résultats de production optimaux. | Le moins cher Parfaitement adapté aux exigences d'un premier et second serrage pour une épétabilité de 0.01 mm. |
| The mini for micro mechanics The ideal clamping device for the first and second setups. Extremely popular in the automatic production of extremely small workpieces. | The world of variants With the new hemo varia Plus, you have the added benefit of clamping force, accessibility, precision and modularity for the best production results. | The best value Perfectly meets your requirements, repeat accuracy of 0.01 mm in the first and second clamping assembly. |



| hemo optima II | hemo basic | hemo hitec |
|--|---|--|
| Das kleine Kraftpaket Für die erste und zweite Aufspannung. Mit einer Spannkraft von 30 kN und einer Wiederholgenauigkeit von 0.01 mm. | Der Allrounder Bestens geeignet für Ihre Ansprüche in der ersten und zweiten Aufspannung bei einer Wiederholgenauigkeit von 0.005 mm. | Das Kraftpaket Kombiniert die Bedürfnisse bei der CNC-5-Achsen-Bearbeitung eine Wiederholgenauigkeit von 0.003 mm und eine Spannkraft von 57 kN. |
| Le petit paquet de force Pour le premier et le deuxième serrage. Avec une force de serrage de 30 kN et une répétabilité de 0.01 mm. | Le polyvalent Parfaitement adapté aux exigences d'un premier et second serrage pour une répétabilité de 0.005 mm. | Le puissant Combine les besoins pour un usinage à 5 axes sur commande numérique: une répétabilité de 0.003 mm et une force de serrage de 57 kN. |
| The small power pack For the first and second clamping processes, with a clamping power of 30 kN and a repeatability. | The All-rounder Perfectly meets your requirements, repeat accuracy of 0.005 mm in the first and second clamping assembly. | The power horse Meets all the combined needs of CNC 5-axis machining a repeat accuracy of 0.003 mm and a clamping force of 57 kN. |

Ihr weltweiter Technologieführer aus der Zentralschweiz
am Fusse des Pilatus

Votre leader mondial de cette technologie situé
en Suisse centrale au pied du mont Pilate

Your global technology leader from Central Switzerland
at the foot of Mt. Pilatus

SCAN
ME



hemo AG

Dattenmattstrasse 12
CH-6010 Kriens
+41 (0)41 348 04 04
info@hemo.ch | www.hemo.ch

Vertrieb:

Walter Bautz GmbH
Mess- und Spanntechnik
Philipp-Reis-Straße 28
D-64404 Bickenbach
Tel. +49 (0)6257 93888-0
info@walterbautz.de



www.walterbautz.de